

- 準備文件, 非美國居民申請史考特經紀賬戶所需文件
 - 非美國居民經紀賬戶申請表 (最近 90 天內填妥並簽名)
 - 客戶身份證明文件: 提交兩份優先文件, 其中一份必須是有效護照或身份證影本。
 - 若優先文件上含有地址, 但是與經紀賬戶申請表上的地址不符, 則須另外提交一份含有目前地址的替代文件。
 - 如僅提交一份優先文件, 則須再提交兩份替代文件。其中至少有一份替代文件上的地址與經紀賬戶申請表上的地址相符。

優先文件	替代文件
護照	銀行或信用卡賬單
國家核發之身份證	家用水電瓦斯費賬單或稅單
駕照	銀行出具的證明文件
戶口本 (戶籍謄本)	雇主出具的證明文件
	居委會出具的證明文件
	管理費賬單
	手機或付費電視賬單
	由政府出具的信件
	與銀行及保險公司等通信文件

* 所有替代文件必須註有賬戶申請人的姓名和住址, 並且是最近六個月內發出的文件, 稅單可使用最近一年內核發的文件。

如果使用美國通訊地址, 須另外提交下述文件:

- 美國通訊地址說明信 (最近 90 天內填妥並簽名)
- 在原居住國的居住證明, 例如最近六個月內的銀行月結單或家用水電瓦斯費賬單。如果已經提供替代文件中的某一項文件, 則無需再提供居住證明。

2. 傳送資料

- 請將申請表及身份證明文件傳真或電郵至史考特亞太服務部。
- 文件齊全並審查合格後, 我們會先行開通賬戶並通知您賬戶號碼。
- 首次登入賬戶後, 需提交電子版W-8BEN表格, 直至成功提交W-8BEN表格後, 您的賬戶開戶手續才算完成。

3. 資金入賬方式

- 支票存款: 若您有美國當地銀行的支票, 請您將申請表連同基本開設金額至少美金\$500以上的支票, 一起寄回史考特證券, 支票抬頭請寫 Scottrade。
- 電匯存款: 請您先將申請表寄回史考特證券。在設立好您的賬戶後, 我們會以電子郵件通知您賬戶號碼。屆時再請您將基本開設金額至少美金\$500以上的現金, 匯入您史考特的賬戶。

您可從下列2家銀行中選擇並照其指示匯款。下列銀行匯款只接受美元貨幣, 並不接受任何其他貨幣存款。

銀行名稱	Citibank, N.A., Hong Kong Branch
銀行地址	39/F Citibank Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
銀行編號*	006
銀行分行編號*	391
SWIFT 號碼	CITIHKHX
賬戶名稱	Scottrade Inc.
賬戶地址	700 Maryville Centre Dr., Saint Louis, Missouri, 63141, USA
賬戶號碼	1185337002
Further credit to 匯款附言(必須填寫)	- 史考特的賬戶號碼 - 史考特的賬戶姓名

*銀行編號與銀行分行編號只適用於香港當地銀行間的 CHATS 特快轉賬。

銀行名稱	US Bank N.A.
銀行地址	721 Locust St., St. Louis, MO 63101, USA
ABA 號碼	081000210 (美國境內匯款適用)
SWIFT 號碼	USBKUS44IMT (美國以外匯款適用)
賬戶名稱	Scottrade Inc.
賬戶地址	700 Maryville Centre Dr., Saint Louis, Missouri, 63141, USA
賬戶號碼	1001086162
Further credit to 匯款附言(必須填寫)	- 史考特的賬戶號碼 - 史考特的賬戶姓名

請注意: 匯款時, 務必將匯款人的姓名、居住地址、與匯出銀行的賬戶號碼, 完整填寫在匯款單上。**匯款人的姓名和居住地址必須用英文填寫**, 否則匯款將會因資料不全而被退回。

史考特亞太服務中心

華語專線: 1-866-246-1788 (美境內)
華語專線: 1-314-543-6188 (美境外)
傳真: 1-314-543-6178
電郵: api@scottrade.com

郵寄地址(包括郵政快遞)

收件人: Scottrade, Inc.
Asia Pacific Center
地址: P.O.Box 31759
城市: Saint Louis
州: Missouri
郵遞區號: 63131
國家: U.S.A.

快遞地址(FedEx, UPS, DHL, EMS)

收件人: Scottrade, Inc.
Asia Pacific Center
地址: 700 Maryville Centre Dr.
城市: Saint Louis
州: Missouri
郵遞區號: 63141
國家: U.S.A.

美國境外居民注意事項

非美國居民賬戶目前尚未提供共同基金的交易服務。

提示: 我們建議您用電匯方式轉入資金。因為電匯資金可以安全又快速快地存入您的賬戶。



Non-US Person Brokerage Account Application



SF9100-2/2012

非美國居民經紀帳戶申請表

☐ Individual (Internet)
個人帳戶 (網路下單)☐ Joint (Internet)
共同帳戶 (網路下單)**Scottrade Use Only**

內部使用欄

Registered Rep

Registered Principal

Date

Lead#

*必填欄位

To avoid delays in processing your application, completion of all boxes required.**爲了避免申請延遲，請用英文填寫每一項。**

*1. APPLICANT 申請人				*1a. CO-APPLICANT (IF ANY) 共同申請人 (若適用)			
Mr. 先生 FIRST NAME 名		LAST NAME 姓		Mr. 先生 FIRST NAME 名		LAST NAME 姓	
Mrs. 太太				Mrs. 太太			
Ms. 女士				Ms. 女士			
*2. HOME ADDRESS 居住地址				*2a. HOME ADDRESS 居住地址			
3. CITY 城市	4. STATE/PROVINCE 州/省	5. ZIP CODE 郵區號碼		3a. CITY 城市	4a. STATE/PROVINCE 州/省	5a. ZIP CODE 郵區號碼	
*6. COUNTRY 國家		*7. CITIZENSHIP 國籍		*6a. COUNTRY 國家		*7a. CITIZENSHIP 國籍	
*8. PASSPORT OR RESIDENT CARD # 護照號碼或身份證字號		*9. DATE OF BIRTH 出生日期		*8a. PASSPORT OR RESIDENT CARD # 護照號碼或身份證字號		*9a. DATE OF BIRTH 出生日期	
10. MAILING ADDRESS (If different from home address) 通訊地址 (如果不同於以上居住地址)				CITY 城市 STATE/PROVINCE 州/省 ZIP CODE 郵區號碼 COUNTRY 國家			
*11. PRIMARY PHONE (Country Code-Area Code-Number) 主要電話 (國家碼 - 區域碼 - 電話號碼)				*11a. PRIMARY PHONE (Country Code-Area Code-Number) 主要電話 (國家碼 - 區域碼 - 電話號碼)			
12. OTHER PHONE (Country Code-Area Code-Number) 其他電話 (國家碼 - 區域碼 - 電話號碼)				12a. OTHER PHONE (Country Code-Area Code-Number) 其他電話 (國家碼 - 區域碼 - 電話號碼)			
13. OFFICE PHONE (Country Code-Area Code-Number) 工作電話 (國家碼 - 區域碼 - 電話號碼)				13a. OFFICE PHONE (Country Code-Area Code-Number) 工作電話 (國家碼 - 區域碼 - 電話號碼)			
14. FAX (Country Code-Area Code-Number) 傳真 (國家碼 - 區域碼 - 電話號碼)				14a. FAX (Country Code-Area Code-Number) 傳真 (國家碼 - 區域碼 - 電話號碼)			
*15. OCCUPATION 職業 a). EMPLOYED 在職 (Please specify occupation) (請說明職位) _____ Employer Name 任職公司名稱 _____ Employer Address 任職公司地址 _____ b). SELF-EMPLOYED (Please specify job function) 自營業 (請說明行業類別) _____ c). OTHERS 其它 ☐ UN-EMPLOYED ☐ RETIRED ☐ HOMEMAKER ☐ STUDENT 失業 退休 家管 學生				*15a. OCCUPATION 職業 a). EMPLOYED 在職 (Please specify occupation) (請說明職位) _____ Employer Name 任職公司名稱 _____ Employer Address 任職公司地址 _____ b). SELF-EMPLOYED (Please specify job function) 自營業 (請說明行業類別) _____ c). OTHERS 其它 ☐ UN-EMPLOYED ☐ RETIRED ☐ HOMEMAKER ☐ STUDENT 失業 退休 家管 學生			
*16. E - Mail Address 電子郵件信箱 (必須填寫)				17. Promotion Code (優惠代碼)			

*18. Please indicate source of funds used to establish this account: 請表明開設此帳戶的資金來源:

☐ Income/Savings 收入/儲蓄 ☐ Investments 投資 ☐ Inheritance/Gifts 遺產/贈給 ☐ Retirement/Government /Legal Benefits 退休/政府/法律福利 Other 其他 _____

*19. Please indicate number of fund transfers and amount (e.g. checks, wire transfers, etc.) you anticipate in any given year.
請表明將在任一年中您預計資金轉移次數與金額（例如：支票，電匯等等）

a). Deposits: ☐ 1- 10 ☐ 11-20 ☐ 20+
存款次數

b). Withdrawals: ☐ 1-10 ☐ 11-20 ☐ 20+
提款次數

c). Transfer amount: ☐ \$0 - \$10,000 ☐ \$10,001 - \$25,000 ☐ \$25,001 - \$100,000 ☐ \$100,001 - \$250,000 ☐ \$250,001+
轉移金額

*20.

☐ Yes 是 ☐ No 否 Is any applicant employed by or affiliated with a U.S. securities firm registered in the U.S., a U.S. securities exchange, or FINRA?
申請人是否受聘或附屬於在美國註冊的證券公司、在美國的交易所或 FINRA?
(If yes, please provide name and address of Compliance Dept 如果是，請提供法檢部門聯係人名稱及地址) _____

☐ Yes 是 ☐ No 否 Is any applicant a “control person” or “affiliate” of a U.S. public company as defined by the U.S. Securities Exchange Commission?
This would generally include 10% shareholders, member of the Board of Directors and policy-making officers.
申請人是否為美國證券交易管理局（SEC）所定的美國上市公司“控股人員”或“附屬人員”？這總體包括持股10%的股東，董事會成員和制定條規的執行官。(If yes, please provide trading symbol and company) (如果是，請提供證券代號及公司名稱) _____

☐ Yes 是 ☐ No 否 Are you or anyone with interest in this account either: 1) a senior military, governmental, or political official in a non-U.S. country, or 2) closely associated with an immediate family member of such an official?
您或任何在此帳戶中有利益的人：1）是美國以外國家的軍隊，政府或政治高級官員？或 2）與此類官員的直系親屬有密切關係？

If you answer “Yes”, please provide additional information below: 如果您的回答為“是”，請在以下提供額外資料：

Name of Official _____ 官員姓名	Office Held _____ 擔任職位
Country Served _____ 任職國家	Relationship _____ 與您的關係

By signing this Application, I acknowledge that I have received, read and agree to abide by the terms of the accompanying Brokerage Account Agreement, which contains a pre-dispute arbitration clause on page 11 at section VII-B.

經簽署本合約，本人確認已收到、閱讀並遵守隨附的經紀賬戶合約的各條規定，包括在合約第11頁（中文版第16頁）的有關糾紛仲裁的第VII-B 章節。

NON-RESIDENT ALIEN CERTIFICATION: I CERTIFY THAT I AM NOT A U.S. CITIZEN, RESIDENT ALIEN, OR OTHER U.S. PERSON FOR U.S. TAX PURPOSES, AND I AM SUBMITTING THE APPLICABLE W-8 FORM WITH THIS FORM TO CERTIFY MY FOREIGN STATUS AND, IF APPLICABLE, CLAIM TAX TREATY BENEFITS.

外國人身份證明：本人特此證明我不是美國公民、居民（RESIDENT ALIEN）或其它在美國申報稅務的個人，並且與這個表格一起提交相關的 W-8 表格來證明我的外國人身份，以及如果適用，享受稅務條約的優惠政策。

_____	X _____	X _____
Date 日期	Applicant's Signature 申請人簽字	Co-Applicant's Signature 共同申請人簽字

MARGIN AGREEMENT - ALSO SIGN BELOW ONLY IF YOU DESIRE A MARGIN ACCOUNT

融資融券合約 – 只有在開辦融資融券帳戶時方須在下欄簽字。

By signing this agreement I acknowledge that I have received, read, and agree to abide by the terms of the accompanying *Brokerage Account Agreement*, including the *Margin Account* provisions starting on page 8.

經簽署本合約，本人確認已經收到、閱讀且同意遵守隨附的經紀賬戶合約，包括從第8頁（中文版第12頁）章節開始的融資融券規定。

_____	X _____	X _____
Date 日期	Margin Customer's Signature 融資融券客戶簽字	Margin Joint Party's Signature 融資融券共同方簽字

Disclaimer免責聲明

The information found on our website, forms, all correspondences and agreements is provided in the Chinese language for convenience and informational purposes only. The website, forms, correspondences and agreements, although not in its entirety, were translated from Scottrade's English language version. Although we have attempted to provide a clear interpretation, some of the content may differ due to differences in language translation and conversion processes. Our customers are bound to the English language provisions.

本公司的中文網站、表格、所有通訊信函和合約所載資訊的僅為方便理解而提供。網站、表格、信函和合約所載資訊的中文部分乃從史考特公司的英文版本翻譯而來。雖然我們盡力提供與英文版本含義一樣清楚的中文版本，但因語言翻譯和轉換過程中的差異，可能存在不盡相同之處。本公司客戶須以英文版本為標準。